

MARCAPASOS

Diciembre 2014



VNIVERSIDAD
D SALAMANCA

CURSOS
Internacionales

Diplomas de Español como Lengua Extranjera

DIPLOMA DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA
Seis niveles siguiendo la propuesta por el Consejo de Europa en el Marco Común Europeo para las Lenguas:

A1, A2, B1, B2, C1 y C2.

Más información:

Cursos Internacionales.

Universidad de Salamanca.

Patio de Escuelas Menores, s/n.

37008 Salamanca, España.

Teléfono: (+34) 923 295 418

Fax: (+34) 923 294 504

Correo electrónico: internat@usal.es

Próxima convocatoria: 17 de abril.

Plazo de inscripción: del 16 de febrero al 11 de marzo.



Diplomas de
Español como
Lengua
Extranjera

Proyecto CertiUni



Proyecto CertiUni
Certificación de competencias del alumnado



CONVOCATORIA DE EXÁMENES DE IDIOMAS

- ✓ Comprueba tu nivel de dominio lingüístico en el idioma que estudias
- ✓ Convocatoria 17 diciembre 2014 (límite inscripción: día 10)
- ✓ Exámenes de:



- ✓ Consigue una acreditación reconocida internacionalmente
- ✓ Incorpórala a tu CV, ampliará tus perspectivas profesionales

INFORMACION E INSCRIPCIONES: bulats.salamanca@usal.es

Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca.

Patio de Escuelas Menores, s/n. Tfno. 923 29 44 18

Festival de Navidad

Concierto y fiesta de Navidad

Martes, 9 de diciembre, por la tarde en el
Salón de Actos de San Boal.

¡Ayúdanos a organizar el programa!

Aún puedes participar en el festival de Navidad. Si sabes cantar, bailar, tocar un instrumento o lo tuyo son los monólogos o contar chistes, entonces no dudes en preparar una actuación para la fiesta. Puedes actuar solo o con varios compañeros de clase.

Si quieres participar en el programa o tienes alguna pregunta, escribe al siguiente correo electrónico:

marcapasos@usal.es



Navidad en España

Tradiciones y costumbres



Expresiones relacionadas

armarse el belén, meterse en belenes, estar en Belén

belén

[...]

2. m. coloq. Sitio en que hay mucha confusión.

3. m. coloq. Esta confusión.

4. m. coloq. Negocio o lance que puede ocasionar contratiempos o disturbios. U. m. en pl. **Meterse en belenes.**

estar, o estar bailando, alguien en Belén.

1. locs. verbs. coloqs. p. us. Estar embobado, en Babia.

Extracto del DRAE, 22.ª edición. Puedes consultar la entrada completa pulsando aquí.

Durante estas fechas, es tradicional colocar un **belén** (también llamado "Nacimiento" o "pesebre") en las casas españolas. Pueden ser recreaciones sencillas en las que solo aparezcan las figuras principales: la Virgen María, San José, el Niño Jesús, la mula y el buey; o escenas más completas: con los Reyes Magos, ángeles, pastores con sus rebaños...

Algunos comercios decoran sus escaparates con elaborados montajes, que suelen incluir agua corriente, figuras en movimiento e iluminación artificial. Algunas ciudades colocan en sus plazas figuras de tamaño real u organizan "belenes vivientes". ¡Incluso hay concursos!

Entre los alimentos típicos están los turrónes, los polvorones y los mazapanes.

En la actualidad hay muchas variedades diferentes de **turrón**, aunque los tradicionales están hechos de almendra y miel. Los más populares son el de Alicante, que está hecho con almendras enteras (de ahí toma el nombre con el que se le conoce popularmente: "turrón duro"), y el de Jijona, que se elabora con almendras molidas ("turrón blando").

Los **polvorones** son unas pastas dulces entre cuyos ingredientes se encuentran: harina, manteca, almendra y azúcar.

El **mazapán** también es un dulce que se elabora con almendras y azúcar. En Toledo, donde algunos estudiosos sitúan su posible origen y son muy populares, se consumen durante todo el año, pero en el resto de España es un postre típico de Navidad.

Mazapán

Ingredientes:

- 200 g. de almendra molida.
- 200 g. de azúcar glas.
- 1 huevo.

Elaboración:

1. Separa la clara de la yema del huevo.
2. Mezcla bien la almendra molida con el azúcar glas y la clara.
3. Divide en pequeñas porciones la masa (puedes pesarlas para asegurarte de que son iguales) y dales la forma que más te guste. Colócalas en una bandeja de horno.
4. Pinta las figuritas de mazapán con la yema de huevo.
5. Hornéalas a 200°C hasta que estén ligeramente doradas.



Navidad en España

Villancicos

Durante la Navidad, en España, como en otros países del mundo, son típicos los villancicos.
¿Cuántos de ellos conoces?



Ya vienen los Reyes

Ya vienen los reyes
por el arenal.
Ya le traen al Niño
un rico pañal.

Pampanitos verdes, hojas de limón,
la Virgen María, madre del Señor

Oro trae Melchor,
incienso Gaspar
y olorosa mirra
el rey Baltasar.

Pampanitos verdes,
hojas de limón,
la Virgen María,
madre del Señor

Ya viene la vieja
con el aguinaldo.
Le parece mucho,
le viene quitando.

Pampanitos verdes, hojas de limón,
la Virgen María, madre del Señor

Noche de paz

La primera traducción al castellano de este villancico austriaco es de 1871 y se ha convertido en un clásico.

*Noche de paz, noche de amor.
Todo duerme alrededor
entre los astros que esparcen su luz
viene anunciando al niño Jesús
brilla la estrella de paz*

*Noche de paz, noche de amor.
Todo duerme alrededor.
Sólo velan en la oscuridad
los pastores que en el campo están;
y la estrella de Belén,
y la estrella de Belén*

*Noche de paz, noche de amor.
Todo duerme alrededor.
Sobre el Santo Niñito Jesús
una estrella esparce su luz,
brilla sobre el Rey,
brilla sobre el Rey.*

*Noche de paz, noche de amor.
Todo duerme alrededor.
Fieles velando allí en Belén,
los pastores, la Madre también
y la estrella de paz,
y la estrella de paz.*

25 de diciembre

*25 de diciembre, fun, fun, fun. (bis)
Un niño muy bonito, ha nacido en un portal,
con su carita de rosa, parece una flor hermosa
fun, fun, fun. (bis)*

*Venid, venid pastorcillos, fun, fun, fun. (bis)
Venid con la pandereta y castañuelas al portal, a
adorar al rey del cielo que ha nacido en el suelo,
fun, fun, fun. (bis)*

*Desde el cielo está mirando (bis)
a la Tierra alucinante que relumbra con su luz, y
la paz del firmamento, celebrando el nacimiento
de Jesús. (bis)*

- ¿Se celebra la Navidad en tu país?
- ¿Hay alguna tradición especial?
- ¿Qué alimentos son típicos de esta época del año?
- ¿Cuál es tu tradición navideña favorita?
- ¿Hay alguna costumbre española que te guste especialmente?

Envíanos tus comentarios, recetas, redacciones,
poemas, fotografías..., y las compartiremos en
nuestras redes sociales.

marcapasos@usal.es



Agenda Salamanca

Servicio de Actividades Culturales. USal



El **Servicio de Actividades Culturales** de la Universidad de Salamanca es un servicio de asistencia a la comunidad universitaria, responsable de la programación, gestión, producción y difusión de las actividades culturales, dentro del ámbito de la Universidad y su entorno, así como de la promoción externa de la creación cultural de los miembros de la comunidad universitaria.

Puedes consultar toda la programación en su página web:

<http://sac.usal.es>



LOS ADIOSES. The Hilliard Ensemble.
Música.

Capilla del Colegio Fonseca. Martes, 2 de diciembre.
20:30 h.

Entradas: 12 €.



VIRTUOSISMO DEL TECLADO. Christian Zacharias.
Música.

Christian Zacharias, piano.

Auditorio de la Hospedería Fonseca. Martes, 9 de diciembre. 20:30 h.

Entradas: 10 €.



JUGADORES.

L Producciones teatrales contemporáneas.
Teatro.

Teatro Juan del Enzina. Viernes, 12 de diciembre. 22:00 h.

Entradas: 10 €.



MEU PAIS.

Ciclo de cine brasileño.

Teatro Juan del Enzina. Miércoles, 17 de diciembre. 20:00 h.

Entrada libre hasta completar el aforo.



Agenda Salamanca

Salamanca, ciudad de cultura

Durante todo el año —y especialmente durante los meses de verano—, el ayuntamiento de Salamanca, a través de la Fundación “Salamanca Ciudad de Cultura y Saberes” ofrece una amplia programación cultural de todo tipo.

Puedes acceder al programa completo en su página web: www.ciudaddecultura.org



Carnet “Salamanca Ciudad del Español”



Es una tarjeta personal que proporciona a los estudiantes de español de la ciudad las mejores condiciones para acceder a descuentos en actividades culturales y deportivas, compras en establecimientos de la ciudad, etc. La guía de Servicios y el listado de comercios adheridos al programa Carnet SCE aparecen publicados en el apartado CARNET SCE del portal www.espanolensalamanca.com, donde se actualiza periódicamente. ¡Consíguela!

Oficina Técnica Salamanca Ciudad del Español. Plaza Mayor, 19, 3°. Casa de Postas. Salamanca.

Correo electrónico: sc espanol@turismodesalamanca.com



Ordenadores y correo electrónico

Para acceder a la red inalámbrica WI-FI de la Universidad de Salamanca (WIFI USAL-VISITORS) solicita la clave WPA2 en la Secretaría de Cursos Internacionales.

Puedes consultar el correo electrónico en las aulas de informática de nuestros edificios universitarios.
Puedes consultar los lugares y horarios en:
<http://aulasinformatica.usal.es/>

If you want to access the Universidad de Salamanca Wi-Fi net (WIFI USAL-VISITORS), you can ask for the WPA2 password at Cursos Internacionales main office.

Computers can be used at our university buildings.
Please, check places and opening hours at:
<http://aulasinformatica.usal.es/>



Conexión a internet

El objetivo del PROYECTO EDUROAM es tener conectividad y movilidad entre las distintas redes inalámbricas a nivel mundial.

Para configurar la red Eduroam por primera vez en algunos sistemas, como Windows XP, necesitarás el software SecureW2, si no tienes acceso a otra red para descargarlo, disponemos del programa de instalación en la Secretaría de Cursos Internacionales. Si tienes algún problema para configurar tu ordenador para usar la red Wi-Fi, también puedes pasar por la Secretaría de Cursos Internacionales y te ayudaremos.

Los datos que te ofrecemos más abajo son generales para realizar la conexión en varios dispositivos y es probable que no los necesites todos. Si necesitas configurar el acceso a la red en Symbian o Linux o tienes más dudas y tienes acceso a otra red, consulta:

www.usal.es/wifi

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

CURSOS Internacionales

@usal.es

oncampus ERV

Datos para la conexión:

Identidad / username: número carnet.

Contraseña / password: número pasaporte.

Te interesa

Ordenadores y correo electrónico

Puedes consultar el correo electrónico en las aulas de informática de nuestros edificios universitarios.

Puedes consultar los lugares y horarios en:

<http://campus.usal.es/~aulas/aulas.html>

Para acceder a la red inalámbrica WI-FI de la Universidad de Salamanca es necesario que en tus datos de matrícula figure el número de pasaporte.

Computers can be used at our university buildings. Please, check places and opening hours at:

<http://campus.usal.es/~aulas/aulas.html>

If you want to use the Universidad de Salamanca Wi-Fi net, you should provide your passport number when completing your application form.

Seguro médico

Cursos Internacionales contrata con una compañía de ámbito internacional un seguro de asistencia en viaje para todos sus alumnos.

Dicho seguro incluye diversas coberturas, desde pérdidas de equipaje hasta responsabilidad civil, incluyendo gastos médicos, quirúrgicos, farmacéuticos y de hospitalización derivados de enfermedad o accidente ocurridos durante la estancia del alumno. Asimismo, el seguro es válido para los desplazamientos de nuestros estudiantes, tanto en España como en el extranjero (excepto al país de origen) durante el período de duración del curso en el que estén matriculados, en los servicios y centros concertados por ERV. No disponen de este Seguro aquellos cursos en que así se indica expresamente en las condiciones generales. En estos casos, el seguro puede ser contratado opcionalmente.

Puede acceder a un resumen de las coberturas pinchando aquí.

You can click here to read a summary of the insurance coverage.

INSTRUCCIONES PARA LA UTILIZACIÓN DE LA COBERTURA DE ASISTENCIA MÉDICA INCLUIDA EN EL SEGURO

El alumno que necesite algún servicio médico deberá tener en cuenta las siguientes instrucciones:

- El seguro cubre al alumno durante todo el desplazamiento que realiza con motivo de asistir al curso en CIUSAL. Y cubre las asistencias médicas que requiera como consecuencia de una enfermedad o accidente ocurridos durante dicho período, tanto en Salamanca, como en otro lugar de España o del extranjero (en país distinto del de origen del alumno).
- La Compañía de Seguros ERV ha llegado a un acuerdo con los centros médicos de Salamanca que se indican a continuación para que presten asistencia médica directa a los alumnos de Cursos Internacionales. Para recibir asistencia médica en otros centros de Salamanca o en otra localidad distinta (de España o de otro país distinto del país de origen del estudiante) deberán llamar previamente por teléfono a ERV para comunicar la necesidad de tal asistencia y recibir la autorización correspondiente.
- En el caso de tener que llamar a la Compañía de Seguros para solicitar la asistencia médica, el alumno deberá identificarse con el carné de alumno de Cursos Internacionales. El centro médico podrá solicitar el Número de identificación personal o pasaporte a fin de comprobar la identidad del solicitante.

CONSULTAS MÉDICAS

Centro Médico Dr. Cuadrado

C/ Pozo Amarillo, 31-33, 1º

Teléfono:

923 268 382 / 923 215 555

Policlínica del Hospital de la Santísima Trinidad

C/ Nueva de San Bernardo, 2

Teléfono: 923 212 700

Consulta de lunes a viernes de 10 a 14 horas y de 16 a 20 horas.

URGENCIAS MÉDICAS

DOMICILIARIAS

Centro Médico Dr. Cuadrado

Teléfono: 615 859 959

Policlínica del Hospital de la Santísima Trinidad

(urgencias 24 horas)

Paseo de Carmelitas, 84

Teléfono: 923 269 300

INDICAR: ERV – CURSOS INTERNACIONALES

Póliza: 07631000361

Teléfono de atención 24 horas: 913 441 155



Puedes hacernos llegar poemas, redacciones, fotografías... de tu experiencia en Salamanca y las publicaremos en nuestro próximo número:

marcapasos@usal.es



**VNIVERSIDAD
D SALAMANCA**

**CURSOS
Internacionales**